

University of Hong Kong

1962

EXTRA

MURAL

COURSES

1963

Department of Extra-Mural Studies

GENERAL INFORMATION

Courses

The Department aims to provide a wide variety of courses, on subjects appropriate to University provision, wherever they are needed throughout Hong Kong generally.

This programme contains the 151 courses so far planned for the 1962/63 session (some additional courses will be offered later), and we sincerely hope you will find included the course you want. If so, we look forward to receiving your application; if not, please help us to help you by letting us know your needs. If you find the day, time, language or meeting place of a course inconvenient, please tell us frankly—it may be possible to make alternative arrangements to meet your demand.

Classes normally last for at least 1 hour.

Enrolment

Applications should be made to the Director on Application Forms (available from the Department) and must be accompanied by the appropriate fee.

Courses are normally open to all adults who are interested, except for a few courses for which certain basic qualifications are required.

Applications for courses commencing in September or early October should be received by Sept. 15th, 1962. Otherwise the closing date is a fortnight before the course begins. It is always helpful and wise to apply in good time in order to ensure your enrolment and that the course takes place. If there is unsatisfactory enrolment the Director reserves the right to cancel any course or make alternative arrangements. The Director may, at his discretion, refuse an applicant. If for any reason you are not accepted, you will be notified and your fee returned to you. However, if you do not hear otherwise before the course starts, you may assume that you have been accepted and you should attend the first meeting at the time and place advertised when enrolment will be confirmed.

Certificates of Attendance are issued, on request, to those who have attended not less than two-thirds of a course of at least 20 meetings in length.

Holidays

No classes will be held during the Christmas break (Dec. 19th, 1962—Jan. 1st, 1963), during the week of the Chinese New Year (Jan. 21st—25th, 1963), or on the other public holidays: Oct. 15th, Nov. 12th, 1962; April 12th—15th, 26th, 1963.

Acknowledgement

We gratefully acknowledge our appreciation to Mr. John Hadfield for the Cover Design and to the schools and organisations listed in our programme for permission to use their premises.

Staff

Director	Ieuan Hughes, LL. B. (Wales)
Assistant to Director	T.C. Lai, M.A. (H.K.)
Staff Tutor	Miss Priscilla Mark, B.A., Dip. Ed. (H.K.)
Secretary	Mrs. Yvonne Wong
Clerk	Chan Kwan Kwong

Telephones

432321 extension 219

435712

UNIVERSITY OF HONG KONG
DEPARTMENT OF EXTRA-MURAL STUDIES
COURSES for 1962/63

Applications must be made to the Director on Application Forms (available from the Department), be accompanied by the appropriate fee and be received by 15th September, 1962 or a fortnight before the course begins. Further information may be obtained from the Department, tel. 435712 or 432321 ext. 219.

報名截止日期通常為該課程開始兩週以前。報名時請填具申請書並附學費逕寄香港大學校外課程部。電話：四三五七一二或四三二二三二一內線二一九

ORIENTAL STUDIES

5. The Civilization of the Pre-Ts'in Period

in Mandarin

*Tutors: Prof. F. S. Drake, O.B.E., B.A., B.D., Dip.Ed., Dip.Geo. (London), Head of Department of Chinese, University of Hong Kong.
 Dr. Ch'ien Mu, LL.D. (H.K.), President of New Asia College.
 Mr. H. L. Lo, B.A. (Tsing Hua), Lecturer in the Department of Chinese, University of Hong Kong.
 Mr. T. I. Jao, Lecturer in the Department of Chinese, University of Hong Kong.*

先秦文化講座

本課程凡二十四講，每週一次，由香港大學中文系主任林仰山教授，新亞書院長錢穆博士，香港大學中文系講師羅香林先生及饒宗頤先生分別講授。課程包括

先秦歷史，學術思想，文學及藝術各六講。

講授語言：國語

地點：歷史文學藝術十八講

在香港大學校本部

學術思想六講在九龍

新亞書院

時間：每星期三下午五時四

十五分

由一九六二年九月二

十六日開始

學費：全期四十元

in Mandarin

6. Hsuo Wen II

Tutor: Mr. T. I. Jao, Lecturer in the Department of Chinese, University of Hong Kong.

說文解字研究

(第二期)

本科目分十二講，將討論說文與文字構造法則，說文與經典，從甲骨全文看說文等問題。

主講人：香港大學中文系講師饒宗頤先生

講授語言：國語

地點：香港大學校本部

時間：每星期五下午五時四

十五分

由一九六三年一月四

日開始

學費：全期二十元

7. Sung-Ming Neo-Confucianism

in Mandarin

Tutor: Mr. Mou Tsung-San, B.A. (Peiking), Lecturer in the Department of Chinese, University of Hong Kong.

宋明理學

本課程凡十二講，主要

目的是在解除世人對於宋明理學的種種誤解，並藉以了解宋明理學的本性，價值以及其未來所應有的發展與其在世界學術中恰當的地位。重點是在藉解除誤解以顯示其真相，不在其內部問題之系統的敘述。

主講人：香港大學中文系

講師牟宗三先生

講授語言：國語

地點：九龍新亞書院

時間：每星期一下午六時

由一九六三年二月四日開始

學費：全期二十元

8. Po Chü-Yi: Poet of the Tang Dynasty

in Cantonese

Tutor: Mr. W. C. Wong, Senior Chinese Literature Master, St. Paul's Co-educational College.

唐代詩人白居易

本課程凡十二講，將就

白居易詩之淵源及其在詩壇之地位與先後各派之比較，以至對宋代詩家之影響，分折研究討論，並摘舉其作品作欣賞批評。

主講人：黃維瑄先生

講授語言：粵語

地點：九龍華仁書院

時間：每星期五下午六時

由一九六二年九月二十八日開始

學費：全期二十元

9. New Ideas on Confucian Analects

in Cantonese

Tutor: Mr. Yu Keng San, B.A. (Sun Yat-sen), Chinese Panel Chairman, Maryknoll Sisters' School.

論語新義

本課程凡十二講，每週

一次，先說明研讀論語的方法，對於孔子的思想，特別着重分類撮要的講述，以現代新觀點，作比較分析的研討，整理出一個新的體系。

主講人：余景山先生

講授語言：粵語

地點：九龍華仁書院

時間：每星期二下午六時

由一九六三年一月八日開始

學費：全期二十元

10. Introduction to Chinese Classics

in English

12 meetings, once weekly

Tuesdays at 8.00 p.m.

Commencing 25th September, 1962

at City Hall

Course Fee: \$20

*Tutor: Dr. S. I. Hsiung, formerly Dean of College of Art, Nanyang University,
author of "Lady Precious Stream" etc.*

An introductory course for those who are interested in Chinese culture, beginning with the teaching of Confucius and going on to selected readings of various Chinese Classics.

Though planned for the interested laymen, those with some knowledge of English writings on China, or of Chinese, will also find the course illuminating and stimulating.

11. Introduction to Chinese Literature

in English

6 meetings, once weekly

Mondays at 6.00 p.m.

Commencing 22nd October, 1962

at Wah Yan College,

Waterloo Road, Kowloon

Course Fee: \$10

Tutor: Mr. Wong Siu Kit, B.A., Dip.Ed. (H.K.)

The course aims at presenting a general picture of Chinese literature through a series of talks on the following topics: Periods in Chinese literature, Genres in Chinese literature, Some writers of note, Available English translations, Basic Chinese literary values, Themes and thoughts in Chinese literature.

12. Chinese Literary Criticism

in English

6 meetings, once weekly

Mondays at 5.45 p.m.

Commencing 11th February, 1963

at University Main Building

Course Fee: \$10

Tutor: Mr. Wong Siu Kit, B.A., Dip.Ed. (H.K.)

This course is designed for those who wish to become acquainted with Chinese critical standards and contemplate what use might be made of them in another context. The material covered will be from periods in which Chinese scholars, instead of creating great literature, were actively discussing literary standards and values in a philosophical manner. Comparisons with Western criticism will occasionally be made. It is hoped that even those familiar with the material covered may find something adventurous and stimulating in the course.

OTHER COURSES OF INTEREST

其他有關課程

78 Appreciation of Chinese Art (*Dr. S. I. Hsiung*)—*in English*

79 Development of Chinese Painting (*Mr. Ho Chut Yuen*)—*in Cantonese*

中國繪畫之成就及發展 (何漆園先生講)

80 Chinese Calligraphy (*Mr. Chan King Hung*)—*in Cantonese*

書法 (陳荆鴻先生講)

81 Technique of Chinese Recitation (*Mrs. M. S. Young*)—*in Cantonese*

朗誦技巧 (楊汪文陶女士講)

UNIVERSITY OF HONG KONG
DEPARTMENT OF EXTRA-MURAL STUDIES
COURSES for 1962/63

Applications must be made to the Director on Application Forms (available from the Department), be accompanied by the appropriate fee and be received by 15th September, 1962 or a fortnight before the course begins. Further information may be obtained from the Department, tel. 435712 or 432321 ext. 219.

報名截止日期通常為該課程開始兩週以前。報名時請填具申請書並附學費逕寄香港大學校外課程部。電話：四三五七一二或四三二三一內線二一九

PHILOSOPHY, PSYCHOLOGY & EDUCATION

13 Fundamentals of Western Philosophy

in English

20 meetings, once weekly

at Lutheran World Service

Thursdays at 6.00 p.m.

33 Granville Road, Kowloon

Commencing 11th October, 1962

Course Fee: \$40

Tutor: Dr. I. C. Jarvie, Ph.D. (London), Lecturer in the Department of Philosophy, University of Hong Kong.

The character of western thought as seen in the ideas of the ancient Greeks. Its pluralistic and critical character; the development of schools of thought. The problem of rationality, and the sceptic, dogmatic and mystic solutions to it. Plato and Aristotle and their significance today. The middle ages and their relation to the ancient world. Modern developments; empiricism and rationalism.

14 Social & Political Philosophy

in English

20 meetings, once weekly

at University Main Building

Tuesdays at 5.45 p.m.

Course Fee: \$40

Commencing 2nd October, 1962

Tutor: Dr. Judith Agassi, M.A. (Jerusalem), Ph.D. (London).

The various views about society, the state, and the individual; the role of government. Is the ideal government possible?

15 Introduction to Logic

in English

10 meetings, once weekly

at University Main Building

Wednesdays at 5.45 p.m.

Course Fee: \$20

Commencing 10th October, 1962

Tutor: Dr. Joseph Agassi, M.Sc. (Jerus.), Ph.D. (London), Head of Department of Philosophy, University of Hong Kong.

Is logic useful? Why? The present-day controversies about the nature and use of logic. General survey.

16 Is Man a Machine

5 meetings, once weekly
Tuesdays at 6.00 p.m.
Commencing 16th October, 1962

in English
at Wah Yan College
Waterloo Road, Kowloon
Course Fee: \$10

Tutor: Dr. Joseph Agassi, M.Sc. (Jerus.), Ph.D. (London), Head of Department of Philosophy, University of Hong Kong.

The idea of man as machine as a positive stimulus to the building of robots (automation) and as an impediment to the development of psychology; human creativity versus the robot.

17 Einstein—the Man & His Work

12 meetings, once weekly
Wednesdays at 5.45 p.m.
Commencing 9th January, 1963

in English
at University Main Building
Course Fee: \$25

Tutor: Dr. Joseph Agassi, M.Sc. (Jerus.), Ph.D. (London), Head of Department of Philosophy, University of Hong Kong.

A brief outline of Einstein's ideas and their significance for science as well as for our views about science and its place in human thought.

18 The Kibbutz

5 meetings, once weekly
Fridays at 6.00 p.m.
Commencing 8th February, 1963

in English
at Wah Yan College,
Waterloo Road, Kowloon
Course Fee: \$10

Tutor: Dr. Judith Agassi, M. A. (Jerusalem), Ph.D. (London).

The collective and cooperative experiments in Israeli agriculture, their value and their effectiveness will be assessed and comparisons made with collectives, communes and other similar co-operative systems.

19 Background to the New Testament

10 meetings, once weekly
Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 4th October, 1962.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$20

Tutor: Rev. D. L. Rogers, B.A. (Leeds), Warden of Morrison Hall.

The course seeks to provide an introduction to the literature of the New Testament. Topics to be considered include the Jewish historical and religious background, the developing life of the early Church, the making of the Gospels and the canon of the New Testament.

20 Dead Sea Scrolls

10 meetings, once weekly
Thursday at 5.45 p.m.
Commencing 3rd January, 1963

in English
at University Main Building
Course Fee: \$20

Tutor: Dr. Judith Agassi, M. A. (Jerusalem), Ph.D. (London).

The light the Dead Sea Scrolls shed on the inter-testamental period in Palestine in general and on the origins of Christianity in particular.

21 Know Yourself II

in English

20 meetings, once weekly

Thursdays at 6.00 p.m.

Commencing 4th October, 1962.

at University Main Building

Course Fee: \$40

*Tutor: E. Kvan, Cand. Theol. (Copenhagen), Lecturer in Psychology,
University of Hong Kong.*

The members of this course should preferably have some knowledge of psychology. This year's course will centre on the problems of basic psychological differences between East and West. The work will be within two fields:

a) Child Development and resulting personality differences.

b) Visual Perception.

The members should possess two recent Penguin books:

J. A. Hadfield: *Childhood & Adolescence.*

M. D. Vernon: *Perception.*

The work within both areas will be based on the observations (and experiments where appropriate) of the members.

22 Social Psychology of Everyday Life

in English

20 meetings, once weekly

Wednesdays at 5.45 p.m.

Commencing 3rd October, 1962

at University Main Building

Course Fee: \$40

*Tutor: Professor N. K. Henderson, Ph.D. (London), B.A., M.Ed. (Melb.), A.B.Ps.S.,
F.C.P., Head of Department of Education, University of Hong Kong.*

This course will provide an introduction to modern social psychology for those who have no previous knowledge of psychology. It will treat of the nature of social psychology, and its main methods, together with applications of its use in private homes, in factories and in offices, and in youth clubs, schools and the like. Films and slides will be shown, and illustrative case-studies quoted. Questions and discussion will be invited at the end of each session. A very suitable course for parents, youth leaders, nurses, and social workers, as well as for employers and all those who have to deal with other people in the course of their daily work.

23 Psychology for Teachers

in English

10 meetings, once weekly

Fridays at 5.45 p.m.

Commencing 5th October, 1962

at University Main Building

Course Fee: \$20

*Tutor: Professor N. K. Henderson, Ph.D. (London), B.A., M.Ed. (Melb.), A.B.Ps.S.,
F.C.P., Head of Department of Education, University of Hong Kong.*

This course will give a simple, clear exposition of the nature and methods of modern psychology applied to teaching problems and to the task of efficient school management. Useful hints on improved teaching methods, and on how to study and learn more effectively will be given, and special difficulties encountered in pupils (like backwardness and inattention and misbehaviour) will be discussed, and lines of treatment recommended. Films, slides and pupil case-studies will be shown, and questions and free discussion encouraged.

24 What is Psychology

in Cantonese

Tutor: Miss Helen Chan, B.A. (H.K)

心理學簡介

本課程共分十講，每週一次，主要目的在引起對心理學之興趣。課程內容包括關於甚麼是心理學、知覺、記憶、意識及潛意識、學習等問題。

主講人：陳皓燒女士

講授語言：粵語

地點：香港大學校本部

時間：每星期二下午五時

四十五分

由一九六二年十月

九日開始

學費：全期二十元

25 Psychology and You

in Cantonese

Tutor: Mr. Paul Cheng, B.A. (I.C.U.), M.Ed. (Toronto)

心理學與你

本課程凡十講，為心理學入門，解釋行為、情緒、身心發展之一般問題。用粵語講授，但兼用英文術語。

主講人：鄭保羅先生

地點：九龍華仁書院

時間：每星期三下午六時

由一九六二年十月

三日開始

學費：全期二十元

26 Human Relations

in English

10 meetings, once weekly

Tuesdays at 5.45 p.m.

Commencing 8th January, 1963

at University Main Building

Course Fee: \$20

Tutor: Miss Beryl Wright, B.Ec. (Syd.), A.B.Ps.S., Lecturer in the Department of Education, University of Hong Kong.

This course will take the form of a discussion group on the psychological understanding of Human Relations. It is an experimental project and preference will be given to applicants whose previous experience seems most likely to equip them for contributing to the discussion.

While selected readings may be used as a guide, the aim will be spontaneous expression.

27 Health Education

in English

5 meetings, once weekly
Mondays at 6.00 p.m.
Commencing 7th January, 1963

at University Main Building
Course Fee: \$10

*Tutor: Mr. J. H. Duthie, M.C., Dip.Ph.Ed., Dip.Child Psych. (Birm.),
Director of Physical Education, University of Hong Kong.*

This course will deal with modern ideas on health and problems of maintaining health in the individual. Particular reference will be made to specific health problems and the development of the course will interest both teachers in local secondary schools and parents.

28 Seminar for "Occasional Speakers"

in English

20 meetings, twice weekly
Tuesdays and Fridays at 6.00 p.m.
Commencing 9th October, 1962

at U.S. Cultural Centre,
20 Duddell Street, Hong Kong
Course Fee: \$40

Tutor: Mr. S.W.O'C Rainbird, B.A. (Oxon), Training Officer, Colonial Secretariat.

The course will be of assistance to those who have occasion to speak, whether formally or informally, before groups of people, be it to instruct, persuade or inform.

Topics include: the organisation of material for presentation, the organisation of oneself as a speaker, the use of simple visual aids and the handling of questions. Frequent opportunities will be given to practice the various techniques discussed. Members of the course are expected to be active participants. Numbers will be limited to 30.

29 Public Speaking

in English

12 meetings, once weekly
Wednesdays at 6.00 p.m.
Commencing 26th September, 1962.

at U.S. Cultural Centre,
20 Duddell Street, H.K.
Course Fee: \$25

Tutor: Mr. C. J. P. de Heer.

The course is designed to help students to progress systematically toward effective public speaking. The principles of good speechmaking will be dealt with in detail. These principles are important not only to those who wish to communicate orally, but also in writing. Special attention will be paid to speaking before an audience, and emphasis will be put on good construction as well as the necessity for good delivery.

The course will include regular practice sessions in which all students are expected to take part. Applicant's English should be at least Hong Kong School Certificate standard.

OTHER COURSES OF INTEREST

44 **Elements of Social Structure** (*Mr. Ronald Cheng*)

45 **Man in Contemporary Society** (*Mr. Ieuan Hughes*)

46 **Family & Kinship in Chinese Society** (*Dr. Marjorie Topley*)

47 **Patterns of Social Life in S.E. Asia** (*Mr. Douglas Murray*)

UNIVERSITY OF HONG KONG
DEPARTMENT OF EXTRA-MURAL STUDIES
COURSES for 1962/63

Applications must be made to the Director on Application Forms (available from the Department), be accompanied by the appropriate fee and be received by 15th September, 1962 or a fortnight before the course begins. Further information may be obtained from the Department, tel. 435712 or 432321 ext. 219.

報名截止日期通常為該課程開始兩週以前。報名時請填具申請書並附學費逕寄香港大學校外課程部。電話：四三五七一二或四三二二三二一內線二一九

ECONOMICS, SOCIOLOGY & LAW

30 Principles of Economics

24 meetings, once weekly

Mondays at 5.45 p.m.

Commencing 24th September, 1962

Tutor: Dr. R. Hsia, B.A. Peking, Ph. D.S. Calif. (Economics)

An introductory course dealing with basic economic concepts, the laws of supply and demand, factors of production, determination of national income, international trade, and current economic problems.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$50

31 Principles of Economics

24 meetings, once weekly

Wednesdays at 6.00 p.m.

Commencing 26th September, 1962

Tutor: Mr. Paul Wong, B.A.(H.K.), Dept. of Commerce and Industry.

A thorough introductory course, at University level dealing with the basic laws of economics, the theory of price and costs, factors of production, the theory of distribution, money and banking, public finance, international economics and national income theory.

in English
at New Method College,
Caroline Hill Road, H.K.
Course Fee: \$50

32 Principles of Economics

Tutor: Dr. T.C. Lee, D.C.S. (New York), Head of Economics Department,
Chu Hai College, Hong Kong.

學費： 全期五十元	日期： 由一九六二年九月廿六日開始	時間： 每星期三下午八時	地點： 香港大會堂	講授語言： 粵語	博士 任李泰初	主講人： 經濟系主 任李泰初	前經濟問題。 益，國際貿易及當 生，生產因素，國民收 本原理，供求律， 將討論經濟學之基 四講，每週一次。 本課程共分廿	經濟學概論
--------------	----------------------	-----------------	--------------	-------------	------------	----------------------	--	--------------

33 Principles of Economics

Tutor: Dr. A.S. Chang, B.A. (George Washington), M.A. (Wisconsin),
Ph. D. (Pennsylvania).

學費： 全期五十元	日期： 由一九六二年九月廿六日開始	時間： 每星期三下午六時	地點： 九龍華仁書院	講授語言： 國語	士 張效敏博	主講人： 張效敏博	重香港之經濟問題 費各部門，特別注 ，交換，分配，消 本原理，包括生產 將討論經濟學之基 四講，每週一次， 本課程分二十	經濟學概論
--------------	----------------------	-----------------	---------------	-------------	-----------	--------------	--	--------------

in Cantonese

in Mandarin

34 Fundamentals of Accounting

in Cantonese

Tutor: Mr. T.K. Lo, B.A. (Lingnan), A.A.C.C.A., Supervisor of Evening School of Higher Chinese Studies, Lecturer in Accounting at New Asia College.

基本會計學

本課程凡四十講，每週二次，適合初學者或不一定從事專業者而設，其目的在使學者明瞭會計之原理與技術而能應用於一般交易事項之處理。本課程包括基本原理之研究，會計科目之分類，帳冊簿據之紀錄，試算調整與折舊之計算，購銷損益帳及資產負債表之編製，俾學者對於會計之實際運用有整個概念。

主講人：官立文商專科學校

校長新亞書院講師

盧子葵先生

講授語言：粵語

地點：香港大學校本部

時間：每星期二、五下午五時四十五分

由一九六二年九月廿五日開始

學費：全期八十元

35 Money and Banking

in Mandarin

Tutor: Dr. A.S. Chang, B.A. (George Washington), M.A. (Wiscconsin) and Ph. D. (Pennsylvania).

貨幣與銀行

本課程分二十四講，每週一次，討論貨幣之功用，貨幣之本位，貨幣價，貨幣政策，商業銀行之功用，存款與放款，以及銀行制度等特別涉及香港之銀行問題。

主講人：張效敏博士

講授語言：國語

地點：九龍柯士甸道聖瑪利

書院

時間：每星期五下午六時

由一九六二年九月廿八日開始

學費：全期五十元

36 H.K.'s Monetary & Banking System & World Finance

in English

24 meetings, once weekly

at University Main Building

Thursdays at 5.45 p.m.

Course Fee: \$50

Commencing 4th October, 1962

Tutor: Mr. Ng Kwok Leung, B.A. (H.K.), Department of Commerce and Industry.

The syllabus covers the monetary system, the banking structure with special reference to commercial banks, the clearing house, inter-bank call money market, and foreign exchange markets, sources and uses of monetary and banking statistics, nature and analysis of banking assets and liabilities, structure of interest rates, Hong Kong's external financial relations with overseas institutions, the Sterling Area, international key currencies, gold as a means for international payments, and international financial agreements and organizations. There will be ample time for questions and discussion.

37 Aspects of Hong Kong's Economy

in Cantonese

Tutor: Mr. Ng Kwok Leung, B.A.(H.K.), Department of Commerce and Industry

香港經濟概況

本課程共分廿四講，內容
主要包括：經濟系統，經濟
統計，資料採集及用途，財
政及貨幣，銀行及貨幣，銀
行制度，外匯及股票市場，
香港與英鎊區關係，對外貿
易，出入口領證手續，外國
關稅制度，入口配額及條例
，就業人口經濟特徵，工業
概況，漁業及農業經濟概況

主講人：吳國樑先生

講授語言：粵語

地點：九龍加連威老道33號

信義宗社會服務處

時間：每星期一下午六時

由一九六二年十月一

日開始

學費：全期五十元

38 Principles of H.K. Income Tax

in English

24 meetings, once weekly

at City Hall, H.K.

Mondays at 8.00 p.m.

Course Fee: \$50

Commencing 1st October, 1962

Tutor: Mr. G.J.M. McLod.

This course will provide a comprehensive explanation of the principles of assessing income liable to Hong Kong income tax.

Particular regard will be given to the constitution of the various departments of the Inland Revenue, including the powers and duties of the Board of Inland Revenue—the Board of Review—Commissioners and Assessors—The Liability and assessment of income to Property Tax—Salaries Tax—The profits of Sole traders—Partnerships—Companies Profits Tax—Interest Tax—Treatment of Loss claims—Personal assessments—Appeals.

39 Business Forecasting

in English

10 meetings, once weekly

at University Main Building

Wednesdays at 5.45 p.m.

Course Fee: \$20

Commencing 2nd January, 1963

Tutor: Mr. M.M. McKenzie, B.A.Sc. (Br. Col.), M.B.A. (Stan.), Department of Economics and Political Science, University of H.K.

This course presents techniques for identifying current level and predicting future level of business activity. A study is made of typical business cycle behaviour, significant business indicators and methods of forecasting, including graphical analysis, trend projection, and correlation and regression analysis. Applications of business forecasting include specific industry projections, evaluation of market potential for a company's product, and estimating potential value of investment stocks.

40 Economics of Full Employment

in English

10 meetings, once weekly

at University Main Building

Fridays at 5.45 p.m.

Course Fee: \$20

Commencing 5th October, 1962

Tutor: Mr. Lee Jark Pui, B.A.(H.K.)

This course attempts to show to the members of a modern society the various factors determining the level of employment, the problem of maintaining full employment in the short and long run, the international implication of the level of employment at home, and the role of government in a modern community.

41 Background to Commercial Economics

10 meetings, once weekly
Fridays at 5.45 p.m.

Commencing 1st February, 1963

Tutor: Mr. Lee Jark Pui, B.A.(H.K.)

A course designed to analyze, in a way readily followed by the layman, the market mechanism, including the problems of pricing, of commodities and of the factors of production, viz. labour, capital, land and entrepreneurship.

This course can be extended if desired.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$20

42 Principles of International Trade

Tutor: Mr. C.F. Teng, B.B.A. (Oregon), M.A. (Columbia), Lecturer in Business Administration at Chung Chi College.

in Mandarin

國際貿易原理
與實務

本課程共分二十四講，每週一次，凡國際貿易基本原理，國際商業政策，國際金融，關稅制度，及進出口貿易手續，樣品處理，價格計算，合約訂定，包裝方法，運輸手續，貨品保險，銀行融通等技術問題，均在討論之列。

主講人：崇基書院講師 鄧從飛先生

講授語言：國語

地點：九龍高打老道華仁書院

時間：每星期四下午六時

由一九六二年十月四日開始

學費：全期五十一元

43 Introduction to Business Statistics

Tutor: Mr. Lo Nai Wai, B.A.(H.K.)

in Cantonese

初級商業統計學

本課程共分十講，每週一次，旨在使學者對統計之原理及其應用能有基本之概念。課程內容包括統計資料之整理，圖表編製方法，次數分配，物價指數，時間數列之分析，商戶關係之測度，抽樣問題及貿易統計等。

主講人：盧乃惠先生

講授語言：粵語

地點：香港大學校本部

時間：每星期五下午五時四十五分

由一九六三年二月一日開始

學費：全期二十元

44 Elements of Social Structure

20 meetings, once weekly
Fridays at 6.00 p.m.

Commencing 5th October, 1962

Tutor: Mr. Ronald Y.L. Cheng, B.Sc. (Sociology) London.

This is an introductory course to the study of sociology. The purpose of this course is to open the door for those who are interested to increase their understanding of the society in which they themselves are members. The course will deal with: 1) What is Sociology, 2) Individual and Society, 3) Social Groups, 4) Social Stratification, 5) Social Institutions, 6) Population and Society, 7) Social Change, 8) The Problems of Social Change.

in English
at Lutheran World Service,
33 Gravelle Road, Kowloon.
Course Fee: \$40

45 Man in Contemporary Society

10 meetings, once weekly

Mondays at 7.00 p.m.

Commencing 1st October, 1962

in English
at University Main Building
Course Fee: \$20

Tutor: Mr. Ieuan Hughes, LL.B. (Wales)

How does the world of today differ from that of yesterday? What effect has this on the personalities of contemporary man and the ways in which he seeks to solve the problems of living? Against this background varied aspects of modern life, such as work, wealth, status, women, communication and social change, will be comparatively examined.

If desired this course can be extended.

46 Family & Kinship in Chinese Society

5 meetings, once weekly

Wednesdays at 5.45 p.m.

Commencing 14th November, 1962

in English
at University Main Building
Course Fee: \$10

*Tutor: Dr. M. Topley, B.Sc. Econ (London), Ph. D. (London),
Lecturer in Chung Chi College.*

The course will deal mainly with the family and 'clans' or lineages, as residential kinship units in traditional China, but clan associations and guilds will also be discussed. Different types of family—extended, stem and individual, will be analysed and the role of family members in rural and urban situations compared. Institutions connected with the family such as marriage concubinage, adoption and ancestor worship will be described. The significance of lineages as village units in S.E. and Central China will be noted and, also, the role of kinship in the organization of urban and overseas immigrant Chinese Communities.

47 Patterns of Social Life in S.E. Asia

10 meetings, once weekly

Thursdays at 6.00 p.m.

Commencing 11th October, 1962

in English
at New Asia College,
Farm Road, Kowloon.
Course Fee: \$20

*Tutor: Mr. D. Murray, B.A., M.A (Yale), Assistant Research Fellow,
New Asia Research Institute.*

The course will deal with the following:

1. The Basic Groups
 - a) Family and Kinship
 - b) Village & Community; residential patterns.
 - c) Organizations & Secondary Groups
2. Arrangement of Groups into patterns:
 - a) Varying importance of above groups to Social Life in different S.E. Asian Countries: emphasis.
 - b) Complexity of the Pattern in different S.E. Asian Countries: Number of groups, size, conflict between them.
3. Country Comparison: ..The implications for social harmony & development.

Apart from its intrinsic general interest, this course will be invaluable for all whose work lies with people or social groups in this area.

48 Introduction to Group Work

in Cantonese

Tutor: Mr. W.S. Lau, Asst. Adult Ed. Officer, Education Department.

小組工作講座

本講座乃為一般社團工作者及對社會工作有興趣者而設，其課程凡十講，每週一次，內容包括有

問題研討
小組之動力
領袖才
小組工作方法及技巧
怎樣主持會議及小組討論
輔導工具之運用

主講人：教育司署成人教育部劉唯適先生

講授語言：粵語

地點：香港灣仔洛克道小童羣益會

時間：每星期三下午六時由一九六二年十月三日開始

學費：二十元

49 This is the Law

in English

20 meetings, once weekly

at British Council,

Tuesdays at 6.00—7.15 p.m.

Buckingham Building Kowloon.

Commencing 9th October, 1962

Course Fee: \$40

Tutor: Mr. G.C. Hill, LL.B.

This course is planned as an introduction to Law for the man in the street; it will deal with such topics as:- The nature and purpose of Law: the civilian and the law and the place of law in Society: How law has developed: the main divisions of English Law today and the basic principles involved: the functions of the Courts and how they operate; the work of the Judiciary, Advocates and Solicitors: Sources of law & precedent: fundamentals of Crime, Tort and Contract.

50 Constitutional Law—Systems of Governments

in English

10 meetings, once weekly

at British Council,

Tuesdays at 7.15—8.15 p.m.

Buckingham Building Kowloon.

Commencing 9th October, 1962

Course Fee: \$20

Tutor: Mr. G.C. Hill, LL.B.

This course will be descriptive, analytical and comparative and will deal with such topics as: What is the law of the constitution today? What are its origins and how has it developed? The position in Hong Kong and other parts of the world—e.g. U.S.A. has it developed? The position in Hong Kong and other parts of the world—e.g. U.S.A., U.S.S.R. and selected new states.

UNIVERSITY OF HONG KONG
DEPARTMENT OF EXTRA-MURAL STUDIES
COURSES for 1962-63

Applications must be made to the Director on Application Forms (available from the Department), be accompanied by the appropriate fee and be received by 15th September, 1962 or a fortnight before the course begins. Further information may be obtained from the Department, tel. 435712 or 432321 ext. 219.

報名截止日期通常為該課程開始兩週以前。報名時請填具申請書並附學費逕寄香港大學校外課程部。電話：四三五七一二或四三二二一內線二一九

51 Geographical Background to Modern World II *in English*
24 meetings, once weekly *at University Main Building*
Wednesdays at 5.45 p.m. *Course Fee: \$50*
Commencing 3rd October, 1962

Tutor: Mr. T. Shepherd, M.A.(Oxon), Lecturer in the Department of Geography and Geology, University of Hong Kong.

This course continues the survey of problem areas of the world which was carried out last year. Topics dealt with include; The Sino-Indian boundary, the emergence of new States in Africa, the West New Guinea dispute, developments in Antarctica, the impact of modern transport methods, etc. A further series of problems will be discussed in this course. Membership of the course is open to anybody, whether they attended last year's course or not.

52 The Weather Forecast *in English*
10 meetings, once weekly *at University Main Building*
Fridays at 5.45 p.m. *Course Fee: \$20*
Commencing 12th October, 1962

Tutor: Dr. D.J. Dwyer, B.A., Ph.D. (London); Lecturer in the Department of Geography, University of Hong Kong.

An introductory course by one of TV's well known weather men, explaining the major features of the Hong Kong daily weather map—depressions, anti-cyclones, fronts and typhoons; and leading to an examination of Hong Kong's climate and the pattern of the region generally. The course will be amply illustrated.

53 Elementary Surveying *in English*
12 meetings, once weekly *at University Main Building*
Fridays at 5.45 p.m. *Course Fee: \$25*
Commencing 5th October, 1962

Tutor: Mr. David C Y. Lai, B.A. (H.K.), Department of Geography, Univ. of H.K.

This course will provide a basic introduction to the subject and will include chain surveying, compass traversing, and basic plane tabling, together with elementary plotting and drawing. Students will be asked to complete one or two surveys of their own. All interested are welcome, though the course will have particular value for school teachers doing the revised matriculation syllabus in Geography.

54 The Port of Hong Kong

5 meetings, once weekly
Mondays at 5.45 p.m.
Commencing 22nd October, 1962

in English
at University Main Building
Course Fee: \$10

Tutor: Miss Doris Tang, B.A., Dip. Ed. (H.K.), F.R.G.S.

This course, based on recent research, notably by the tutor herself, will deal with:- the physical setting of the port; its trade and industries; its present problems and future prospects.

55 Hong Kong Today

Tutor: Miss Elsa Poon, B.A., Dip. Ed. (H.K.)

in Cantonese

今日之香港
本課程凡十講，每週一次。闡述香港各種情況，包括資源，工業，職業，人口演變及有關之社會與教育問題。
主講人：潘少枝女士
講授語言：粵語
地點：香港銅鑼灣聖保祿書院
時間：每星期五下午六時
由一九六三年二月一日開始
學費：全期二十元

56 East Asian History

20 meetings, once weekly
Fridays at 6.00 p.m.
Commencing 12th October, 1962

in English
at University Main Building
Course Fee: \$40

Tutor: Dr. L.K. Young, M.A., D.Phil. (Oxon), Lecturer in the Department of History, University of Hong Kong.

This course outlines the independence movements of the countries of south and east Asia in the twentieth century and analyses the various factors which govern the political attitudes of the People's Republic of China to the countries of the Far East, the Soviet bloc, Afro-Asian countries and the west. The aim of the course is to provide a useful historical background for an intelligent appreciation of contemporary Far Eastern affairs.

57 Britain in the 19th Century

20 meetings, once weekly
Tuesdays at 6.00 p.m.
Commencing 9th October, 1962

in English
at British Council,
Gloucester Building H.K.
Course Fee: \$40

Tutor: Mr. G.B. Endacott, M.A., B.Litt., Dip.Ed. (Oxon), formerly Senior Lecturer in the Dept. of History, University of H.K.

The course will aim at covering political, constitutional and social aspects of the history of Britain in the period 1915—1923 and attention will be paid to the development of the Commonwealth and Foreign Affairs.

Emphasis may be placed on one or more aspects in consultation with the class.

58 Modern Europe 1915-1918

20 meetings, once weekly
Thursdays at 6.00 p.m.

Commencing 4th October, 1962

in English
at U.S. Cultural Centre,
20 Duddell Street, H.K.

Course Fee: \$40

Tutor: Mr. G.B. Endacott M.A., B.Litt., Dip.Ed. (Oxon), formerly Senior Lecturer in the Dept. of History, University of H.K.

The Course will aim at covering the history of Europe from 1815 to the First World War. Europe will be worked at as a whole as far as possible and political, cultural economic issues will be covered and their impact on the world.

Certain special topics may be selected or emphasis placed upon selected aspects of European History in consultation with the class.

59 Aspects of H.K.'s Social History

6 meetings, once weekly
Tuesdays at 8.00 p.m.

Commencing 5th February, 1963

in English
at City Hall, H.K.
Course Fee: \$10

Tutor: Mr. G.B. Endacott, M.A., B. Litt., Dip.Ed. (Oxon), formerly Senior Lecturer in the Department of History, University of H.K.

This short course will aim especially at illustrating the social economic development of Hong Kong and will also deal with some early Hong Kong people. It is designed to help those who wish to know something of the problems arising from the growth of a many sided community in Hong Kong.

60 Hong Kong before the British

Tutor: Mr. Peter Y.L. Ng, M.A.(H.K.), Dept. of History, University of H.K.

in Cantonese

學費：全期十元
一月二日開始
由一九六二年十月三十分
時間：每星期五下午七時三十分
地點：香港美國文化館
講授語言：粵語
主講人：吳毓鄰先生
及
況，人口演變等均將論
西溝通，經濟與文化情
舉凡早期地方政制，中
歸英屬前之歷史沿革。
週一次。研究香港在未
本課程凡六講，每
香港初期史

61 U.S. Yesterday and Today

10 meetings, once weekly
Wednesdays at 6.00 p.m.
Commencing 2nd January 1963

in English
at U.S. Cultural Centre
20 Duddell Street, H.K.
Course Fee: \$20

Tutor: Dr. E. Le Fevour, B.A. (Chic.); M.A. (N.U.I.), Ph.D. (Cantab.),
Lecturer in the Department of History, University of H.K.

The contemporary United States studied in historical perspective. Emphasis will be placed upon major contemporary political, economic and social problems of the United States and these will be studied in the context of their development since the early nineteenth century. Attention will be given to the historical development of the United States in relation to its present role in world affairs. The course will include illustrative material as film.

62 International Relations

10 meetings, once weekly
Tuesdays at 6.00 p.m.
Commencing 9th October, 1962

in English
at Lutheran World Service,
33 Granville Road, Kowloon.
Course Fee: \$20

Tutor: Dr. E. Le Fevour, B.A. (Chic.), M.A.(N.U.I.), Ph.D. (Cantab.)
Lecturer in the Department of History, University of H.K.

Contemporary international relations/studies in terms of basic problems rather than in terms of newspaper headlines, though immediate issues will be discussed as illustrating basic and continuous processes in international relations. These include the scientific revolution, the growth of world population, "the revolution of rising expectations" in underdeveloped nations, and the spectrum of political questions centering on the cold war, the arms race, and efforts to achieve disarmament and international cooperation.

63 Currents Affairs

20 meetings, once weekly
Fridays at 8.00 p.m.
Commencing 5th October, 1962

in English
at City Hall, H.K.
Course Fee: \$40

Tutor: Dr. I.C. Jarvie, B.Sc., (Econ.), Ph.D. (London),
Lecturer in the Dept. of Philosophy, University of H.K.

The long history behind most current international problems will be discussed. Those dealt with will include: the cold war and the balance of power; the end of the old colonial empires; the new imperialism; the underdeveloped and neutral countries. Reference will be made to current crises in these fields as they occur during the course.

64 Islamic Culture

6 meetings once weekly
Thursdays at 7.00 p.m.
Commencing 7th February, 1963
Tutor: Mr. F.H. Rofé

in English
at University Main Building,
Course Fee: \$10

A course dealing with the history of Islam from pre-Islamic Arabia to the end of the Turkish Caliphate, including some references to the religious and ethnic background and contemporary trends among the Arabs, Turks, Indonesians and others. Also a summary of Arabic and Persian literature.

OTHER COURSES OF INTEREST

Malay to Malaysia (Prof. B. Harrison)—February, H.K.U.

18 The Kibbutz (Dr. Judith Agassi)—February, Wah Yan College, Kowloon.

45 Man in Contemporary Society (Mr. Ieuan Hughes)—October, H.K.U.

46 Family and Kinship in Chinese Society (Dr. Marjorie Topley)—November,
H.K.U.

47 Patterns of Social Life in S.E. Asia (Mr. Douglas Murray)—October, New Asia College, Kowloon.

UNIVERSITY OF HONG KONG
DEPARTMENT OF EXTRA-MURAL STUDIES
COURSES for 1962-63

Applications must be made to the Director on Application Forms (available from the Department), be accompanied by the appropriate fee and be received by 15th September, 1962 or a fortnight before the course begins. Further information may be obtained from the Department, tel. 435712 or 432321 ext. 219.

報名截止日期通常為該課程開始兩週以前。報名時請填具申請書並附學費逕寄香港大學校外課程部。電話：四三五七一二或四三二二三二一內線二一九

MATHEMATICS, SCIENCES & MEDICINE

65. Introduction to Statistics

10 meetings, once weekly
Thursdays, at 5.45 p.m.
Commencing 4th October, 1962.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$20

Tutor: Mr. D. M. B. Board, B.A. (Cantab.), Dip. Ed., Education Officer.

This course will cover: Scope; sources; distributions; mean, median, mode. Graphs, diagrams, charts. Measures of dispersion; S.D.; quartiles. Index numbers. Time series. Continuous distributions. Binomial Theorem; introduction to probability. Elementary probability. Binomial distribution. Normal distribution.

66. Intermediate Statistics

10 meetings, once weekly
Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 3rd January, 1963.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$20

Tutor: Mr. D. M. B. Board, B.A. (Cantab.), Dip. Ed., Education Officer.

This course will cover: Binomial, Normal and Poisson distributions. Correlation. Quality control. Sampling of Attributes. Chi-squared. Sampling of variables. Standard Error. Analysis of Variance.

67. Elementary Theory of Calculus

10 meetings, once weekly
Thursdays, at 7.00 p.m.
Commencing 4th October, 1962.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$20

Tutor: Mr. D. M. B. Board, B.A. (Cantab.), Dip. Ed., Education Officer.

This course will cover: Limits, Gradients, Derived Functions. Differentials, differential coefficients; applications to geometry and kinematics. Differentiation of algebraic functions. Maxima and minima. Integration as opposite of differentiation. Areas; trigonometric functions. Integration by summation; volumes; mean values. Methods of Integration. Logarithmic and Exponential Functions. Hyperbolic Functions; systematic integration.

68. Applications of Elementary Calculus

10 meetings, once weekly
Thursdays at 7.00 p.m.
Commencing 3rd January, 1963.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$20

Tutor: Mr. D. M. B. Board, B.A. (Cantab.), Dip. Ed., Education Officer.

This course will cover: Dynamics in a straight line and in a plane. Vector methods. Harmonic motion. Dynamics of two particles. Rotation. Applications to Statics. Gravitation. Applications to Geometry. Differential Equations.

69. Atomic Energy in Modern World

20 meetings, once weekly
Tuesdays, at 5.45 p.m.
Commencing 16th October, 1962.

in English
at Northcote Science Building,
Pokfulum Road, Hong Kong.
Course Fee: \$40

Tutor: Dr. D. A. Silverston, B.Sc. (Lond.), Ph.D. (Edin.); A.Inst.P.,

Lecturer in the Department of Physics, University of Hong Kong.

The nature, forms, uses and potentials (both military and peaceful) of Atomic Energy will be examined. Its significance for both individuals and countries will be assessed as well as its social and economic consequences.

70. Space, Time and Atoms

10 meetings, once weekly
Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 12th October, 1962.

in English
at Northcote Science Building,
Pokfulum Road, Hong Kong.
Course Fee: \$20

Tutor: Dr. D. A. Silverston, B.Sc. (Lond.), Ph.D. (Edin.); A.Inst.P.,

Lecturer in the Department of Physics, University of Hong Kong.

A survey of recent developments, in theory and practice, in this highly topical field of scientific enterprise.

71. Introduction to Modern Electronics

15 meetings, once weekly
Wednesdays at 5.45 p.m.
Commencing 9th January, 1963.

in English
at Duncan Sloss School of Engineering
and Architecture, Pokfulum Road, H.K.
Course Fee: \$30

*Tutors: Dr. S. C. Loh, B.Sc., Ph.D. (Leeds); M.I.R.E.; A.M.Brit.I.R.E.,
Dr. K. W. Ho, B.S.E.E. (Tsing Hua); M.S.E.E. (Purdue); Ph.D.
(Cornell); A.M.I.E.E. and others from the Department of Electrical
Engineering, University of Hong Kong.*

This course will deal with the following subjects: Theory and practice of Semi-conductors. Electronic computers, principles and applications. Elements of Automatic Control.

72. Science in Modern Life

10 meetings, once weekly
Wednesdays at 5.45 p.m.
Commencing 3rd October, 1962.

in English
at Northcote Science Building,
Pokfulum Road, Hong Kong.
Course Fee: \$20

Tutor: Mr. James Watt, B.A. (Oxon.), Department of Physics, University of Hong Kong.

An introduction for the laymen to the world of science and its implications for life at present and in the future. 1) The stuff of which things are made: the atom, physics of the solid state—transistors. 2) The Structure of the Universe: size, "shape" and origin; relativity special and general. 3) The Earth and its atmosphere. 4) The Second Law of Thermodynamics: the machine: electricity and the internal combustion engine, radio and the computer. 5) The Biological Sciences. The molecule and the cell, glands, the brain and nervous system; the problem of mind and matter.

This course may be extended if desired.

73. Botany and Human Affairs

10 meetings, once weekly
Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 3rd January, 1963.

in English
at Northcote Science Building,
Pokfulum Road, Hong Kong.
Course Fee: \$20

Tutor: Dr. P. D. Turner, B.Sc., Ph.D. (Lond.); M.Sc. (Cantab.); Lecturer in the Department of Botany, University of Hong Kong.

This course in Economic Botany will deal with such topics as the importance of plants in food, medicine, brewing, antibiotics, disease, erosion, etc.

74. Plant Pathology

10 meetings, once weekly
Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 11th October, 1962.

in English
at Northcote Science Building,
Pokfulum Road, Hong Kong.
Course Fee: \$20

Tutor: Dr. P. D. Turner, B.Sc., Ph.D. (Lond.); M.Sc. (Cantab.); Lecturer in the Department of Botany, University of Hong Kong.

The origin and history of plant diseases; types of organism which cause infection; mechanisms of infection and relations between a plant and its parasites; the causes of disease epidemics; methods of disease control, including fungicides, forecasting, quarantine and plant breeding.

75. General Functions of Living Things

20 meetings, once weekly
Tuesdays at 6.00 p.m.
Commencing 9th October, 1962.

in English
at St. Francis Xavier's College
Maple Street, Kowloon.
Course Fee: \$40

Tutor: Bro. O. William Borrell, F.M.S.

This course in basic Biology will deal with the life functions of living things, showing how these functions are performed in a series of animals and plants from simple one-celled organisms to more complex ones.

The course will be illustrated by specimens, demonstrations and visual aids.

76. Fisheries Economics

in Cantonese

Tutor: Mr. C. Y. Chu, Fisheries Research Station,
Department of Co-operative Development and Fisheries.

漁業經濟學

本課程共分二十講，每週一次。課程內容闡述漁業經濟之基本原理及一般知識；並討論漁業上所發生之若干有關經濟問題，包括漁業成本，漁民薪酬，漁業合作，漁業管理，漁產運銷等。同時漁業經營經濟學上之問題，即實際經營漁業所接觸之業務，財務，技術管理等，均在討論之列。

主講人：香港漁業研究所

屈均遠先生

講授語言：粵語

地點：港大校本部

時間：每星期一下午五時四十五分

由一九六三年一月七

日開始

學費：全期四十元

77. Surgical Emergencies in General Medical Practice

in English

10 meetings, once weekly

at Chinese Medical Assn., H.K.

Fridays at 6.00 p.m.

Course Fee: \$40

Commencing 12th October, 1962.

Tutors: Professor F. E. Stock, O.B.E., M.B., B.S., F.R.C.S., F.A.C.S., J.P.,
Pro-Vice-Chancellor, University of Hong Kong, and others.

A course organised by the Departments of Surgery and Orthopaedic Surgery dealing with the differential diagnosis and treatment of some of the commonly encountered acute conditions for which Surgical Treatment may be indicated.

UNIVERSITY OF HONG KONG
DEPARTMENT OF EXTRA-MURAL STUDIES
COURSES for 1962-63

Applications must be made to the Director on Application Forms (available from the Department), be accompanied by the appropriate fee and be received by 15th September, 1962 or a fortnight before the course begins. Further information may be obtained from the Department, tel. 435712 or 432321 ext. 219.

報名截止日期通常為該課程開始兩週以前。報名時請填具申請書並附學費逕寄香港大學校外課程部。電話：四三五七一二或四三二二三二一內線二一九

ART, MUSIC AND ARCHITECTURE

78. Appreciation of Chinese Art

12 meetings, once weekly
 Tuesdays at 6.00 p.m.

Commencing 8th January, 1963

in English

at St. Paul's Convent School,
 Causeway Bay.

Course Fee: \$20

Tutor: Dr. S. I. Hsiung, formerly Dean of College of Arts, Nanyang University, author of "Lady Precious Stream," etc.

An informal discourse for Chinese Art in general dealing with paintings, old and modern, bronze, jade, porcelain, stone carvings, etc. with suggestions as to how to appreciate and what to collect.

79. Development of Chinese Painting

Tutor: Mr. Ho Chut Yuen, formerly Lecturer in the Giantham Training College.

in Cantonese

學費：全期二十元
 由一九六二年十月三日開始
 時間：每星期三下午六時十五分
 地點：香港銅鑼灣電器道文理英文書院
 講授語言：粵語
 主講人：何漆園先生
 以及將來發展之研討。
 容包括中國繪畫之史實，風格，思想，工具，

中國繪畫之
 成就及發展

本課程共十講，內容包括中國繪畫之史實

80. Chinese Calligraphy

Tutor: Mr. Chan King Hung, Head of Department of Chinese Literature, Tak Ming College.

in Cantonese

學費：全期二十元
 由一九六二年十月四日開始
 時間：每星期四下午六時十五分
 地點：香港銅鑼灣電器道文理英文書院
 講授語言：粵語
 主講人：德明書院中國文學系主任陳荆鴻先生
 之辨識，筆墨紙印之研究，應用書籍之選取等，加以闡述討論。

書法

本課程凡十講，每週一次，將就中國書體

之源流及其衍變，碑帖

之臨摹運筆，形神氣格

之辨識，筆墨紙印之研

究，應用書籍之選取等

，加以闡述討論。

主講人：德明書院中國

文學系主任陳

荆鴻先生

講授語言：粵語

地點：香港銅鑼灣電器

道文理英文書院

時間：每星期四下午六

時十五分

由一九六二年十

月四日開始

學費：全期二十元

81. Technique of Chinese Recitation

in Cantonese

Tutor: Mrs. M. S. Young, B.A., Lecturer in the Department of Education, University of Hong Kong.

朗誦技巧

本課程共八講，每週一次，概論一般散文詩詞之朗誦方法及討論朗誦訓練之基本原則。

主講人：香港大學教育系講師楊汪文恂女士

講授語言：粵語

地點：九龍柯士甸道聖瑪利女書院

時間：每星期二下午六時

由一九六二年十月二十三日開始

學費：全期十五元

82. World of Western Music

in English

20 meetings, once weekly

Fridays at 6.00 p.m.

Commencing 21st September, 1962.

at British Council, Gloucester Bldg., H.K.

Course Fee: \$40

Tutor: Miss Maple Quon, Conservatory of Music, University of Toronto.

This music appreciation course provides an introduction to Western Classical Music and can be extended. It will examine the development and essential characteristics of The Contrapuntal School, Classical Music, The Romantic School and Contemporary Music, through a study of outstanding representative composers, a consideration of their influence on the development of music during their period and a detailed analysis of selected works.

The lectures will be illustrated by means of recordings, performances, charts and scores. Each meeting will last for 1½ hours and students will be given every opportunity for questions and discussion.

83. Elements of Music

in English

20 meetings, once weekly

Fridays at 6.00 p.m.

Commencing 1st February, 1963

at British Council, Gloucester Bldg., H.K.

Course Fee: \$40

Tutor: Miss Maple Quon, Conservatory of Music, University of Toronto.

This introductory course, designed for music lovers in general, will include a brief survey of the elements of music making and performance and will discuss the rudiments of form, harmony and counterpoint, orchestration and repertoire. Lectures will be illustrated with charts and scores and, recorded music, and demonstration on the piano.

84. Great Composers and Their Work since Bach

in Cantonese

Tutor: Mr. Frank Huang, B.A., L.R.S.M., Music Section, Inspectorate, Education Department.

音樂作曲家及其作品

本課程凡十六講，每週一次，目的在將自巴克起及其後之著名作曲家與其樂曲介紹與一般愛好音樂人士。其曲將作詳細講解，並用錄音及演奏說明。

主講人：黃飛然先生

講授語言：粵語

地點：九龍加士居道葛量洪師範專科學校

時間：每星期二下午六時

由一九六二年十一月六日開始

學費：全期三十元

85. Music for Pleasure

in Cantonese

Tutor: Mr. Raymond, B.A. (Lingnan), M.A. (Luds), P.G.C.E., L.R.A.M.,
L.T.C.L., I.P.A. Ct. Phon. (London), Senior Lecturer in Sir Robert Black
Training College

音樂欣賞
 本音樂講座暫定
 五講，每週一次，
 有需要時可延長。
 課程內容將講述音
 樂節奏，音調，曲
 式及和聲等，用粵
 語講授，並用錄音
 音樂及小提琴演奏
 示範。

主講人：柏立基師
 範高級講
 師黃勵文
 先生

講授語言：粵語

地點：香港跑馬地
 藍塘道瑪利
 諾書院

時間：每星期三下
 午六時

由一九六二
 年十月十七
 日開始

學費：全期十元

86 Music & the Spoken Word

in English & Cantonese
at University Main Building,
Course Fee: \$10

5 meetings once weekly
Wednesdays at 5.45 p.m.
Commencing 6th February, 1963

Tutor: Mr. Raymond Huang, B.A. (Lingnan), M.A. (Leeds), P.G.C.E.,
L.R.A.M., L.T.C.L., I.P.A.Ct. Phon. (London),

The aim of this course is to develop a love for, and an understanding of music through linguistic and literary approach.

The course will deal with the common features in music and language, such as cadences and melodies in speech and music, Chinese tones and Chinese tune rhythmic patterns in music and poetry, and some primary forms in western music. Lectures will be illustrated with recorded music and demonstration on the violin.

87. What is Music

in Cantonese

Tutor: Mr. Lo King Man, B.A.(H.K.)

音樂介紹
 本課程適合對歐
 西音樂有興趣而未
 經任何音樂訓練之
 人士，暫定五講，
 有需要時可延長。
 課程包括音樂之基
 本知識，聲樂，器
 樂，管絃樂與及各
 種音樂形式，用錄
 音音樂例子輔解。

主講人：盧景文先
 生

講授語言：粵語

地點：灣仔洛克道
 小童羣益會

時間：每星期一
 下
 午六時

由一九六二
 年十一月十
 九日開始

學費：全期十元

88. Art & Technique of Picture Photography

in Cantonese

Tutor: Mr. S.F. Dan, A.R.P.S., Hon. Focus, Hon. F.CPAHK.

攝影藝術技巧
 本課程共二十講
 ，每週一次，包括
 黑白及彩色藝術攝
 影基礎，技巧與習
 作，舉凡影技及黑
 房工作上之控制與
 沙龍照片製作等均
 在講習之列。

主講人：鄧雪峯先
 生

講授語言：粵語

地點：香港大學校
 本部

時間：每星期三下
 午五時四十
 五分

由一九六二
 年十月三日
 開始

學費：全期六十元

89. Looking at Films

5 meetings, once weekly
Wednesdays at 6.00 p.m.
Commencing 7th November, 1962

Tutor: Dr. I.C. Jarvie, B.Sc., (Econ.), Ph.D. (London), Lecturer in the Dept. of Philosophy, University of Hong Kong.

in English
at Shell Theatre
Shell House, H.K.
Course Fee: \$10

This is planned as the first of a series of courses on the cinema: it will cover such topics as:- How to look at a film. How a film is made. The film industry, its character, structure, and history. The film, a quick history of its development. Film illustrations will be used. The course can be extended if desired.

90. Painting for Beginners

12 meetings, once weekly
Thursdays at 6.00-8.00 p.m.
Commencing 27th September, 1962.

Tutor: Mr. Lee Kwok Wing

in Cantonese & English
at Grantham Training College,
Guscoigne Road, Kowloon.
Course Fee: \$45

The course is designed to provide a grounding for the complete beginner and to act as a stimulus for the persons with little experience in painting. The meetings will take the form of two hour sessions given once weekly. Each session will be divided into two sections, a short illustrated talk and demonstration of method, which will then be developed individually in a longer practical period. Basic principles of design and the elements of composition, such as the use of line, tone, texture and colour will be taught. Experiments will be made in a variety of media such as ink, chalk, pencil, poster and oil colour.

A small charge will be made to cover the cost of these materials.

If there is a satisfactory response the Department may offer (in the new year) a more advanced course in the techniques of painting in oils.

學費： 全期四十五元	時間： 由一月廿七日開始 由一九六二年九月	地點： 師美加士居道	講授語言： 粵語及英語	主講人： 李國榮先生	班以繼續本課程。 有需要時可增設油畫	繪畫材料由學員自備	，油畫，碳筆畫，膠粉畫	練習。學習鋼筆畫，鉛筆畫，破筆畫，膠粉畫	講解後，指導學員個別	運用等。每次經簡易之	條，色調及不同材料之	構圖之基本原則；如線	指導初學繪畫者設計及	週一次，每次二小時，每	本課程共十二講，每	初級繪畫
---------------	-----------------------------	---------------	----------------	---------------	-----------------------	-----------	-------------	----------------------	------------	------------	------------	------------	------------	-------------	-----------	------

91. Elements of Design

24 meetings, once weekly
Tuesdays at 6.00-8.00 p.m.
Commencing 2nd October, 1962

Tutor: Mr. J. C. Hadfield, National Diploma in Design; Ministry of Education Art Teacher's Diploma; Diploma of Associateship, Manchester Regional College of Art.

in English
at Queen Elizabeth School,
Sai Yee Street, Kowloon.
Course Fee: \$60

All forms of design, no matter how varied and even dissimilar, possess in common certain underlying rules or principles. Furniture, interior decoration, dress, lettering and textiles seem at first to have little to do with each other; when examined, these and many different aspects of design are found to be concerned, each in its own way, with the basic elements of colour, proportion, texture, pattern or form.

A sound understanding of these principles and their use is indispensable for the designer. In fact, in the world today there is such a bewilderingly wide range of goods that the average person constantly feels the needs to learn more about design.

The course consists of practical exercises in design in a graphic form; each week students will work out some problem. By the end of the course it is hoped that a good introductory survey of design will have been made.

92. Modern Art

20 meetings, once weekly
Tuesdays at 6.00—8.00 p.m.
Commencing 13th November, 1962.

in English
at City Hall, H.K.
Course Fee: \$80

Tutor: Mr. H.G. Hollman, Dipl. Ing. Tech. Univ. Berlin; Architect D.A.I.
Senior Lecturer in the Dept. of Architecture, Univ. of H.K.

This course aims to provide a key to the understanding of art in general and an introduction into the spirit and principles of contemporary art in particular, and will combine illustrated lectures with regular practical work sessions dealing with modern art techniques.

93. Life Modelling

10 meetings, once weekly
Tuesdays at 6.00—8.00 p.m.
Commencing 5th February, 1963.

in English
at Northcote Training College,
Sassoon Road H.K.
Course Fee: \$40

Tutor: Mr. H.G. Hollmann, Dipl. Ing. Tech. Univ. Berlin; Architect D.A.I.
Senior Lecturer in the Dept. of Architecture, University of H.K.

This course will consist of lecture-demonstrations in life modelling in clay. Entry will be open to all applicants with a serious interest in the subject.

94. Pottery

10 meetings, once weekly
Wednesdays at 6.00—8.00 p.m.
Commencing 6th February, 1963.

in English
at Northcote Training College,
Sassoon Road, H.K.
Course Fee: \$40

Tutor: Mr. J. Warner, A.T.D., Curator, City Hall Art Gallery.

The course will cover every stage in the making of pots, from the selection and preparation of clays and glazes to throwing on the wheel, decorating and firing.

95. History of Architecture I (Europe—From Roman to Gothic)

10 meetings, once weekly
Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 5th October, 1962

in English
at Duncan Sloss School of Engineering
& Architecture, Pokfulam Road, H.K.
Course Fee: \$20

Tutor: Mr. P.A. Reed, B. Arch., Munc.; A.R.I.B.A.
Lecturer in the Dept. of Architecture, University of H.K.

A study of any period in the history of architecture reveals both the unchanging qualities and principles of architectural design, and the particular influences of time and place which give the period its own characteristics. Against this background, the course will cover the development of Christian architecture from the founding of the earliest churches in Rome to the emergence of the Gothic style in twelfth-century France. It will be seen how regional variations on an early-established plan were combined with a progressive development in structure, and how the consequent complexities of internal space and external form were resolved in an intergration characteristic of all great architecture. To this, wall paintings, glowing mosaics, and sculpture sometimes of fantastic imagery, were applied in an educational as well as a decorative role.

The lectures will be illustrated by slides specially taken during a recent study of the salient buildings by the Tutor.

If there is sufficient demand this course will form the first in a series dealing with the history of Architecture, both Western and Oriental.

UNIVERSITY OF HONG KONG
DEPARTMENT OF EXTRA-MURAL STUDIES
COURSES for 1962/63

Applications must be made to the Director on Application Forms (available from the Department), be accompanied by the appropriate fee and be received by 15th September, 1962 or a fortnight before the course begins. Further information may be obtained from the Department, tel. 435712 or 432321 ext. 219.

ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE

These courses are designed for those who wish to continue their English Studies at a post-secondary school level. The aim is to ensure that they have a sound grounding in grammar and to enable them to get the fullest usefulness and pleasure from their English both in self expression and comprehension.

During the last two years great numbers of students have enrolled for these courses and the present programme is the result of careful planning based on the tutors' experience of what students really need and on syllabuses which have proved their practical value in University and Extra-Mural courses.

Most of the tutors have conducted these courses before with considerable success, and though there may be a variation in syllabus or in approach, the standards and aims of all are the same. The meeting places are so arranged that most students should be able to join a class near to their place of work or residence and so save in travelling as well as giving the class local roots.

96. Advanced English

24 meetings, once weekly
Fridays at 5.45 p.m.

Commencing 28th September, 1962.

Tutor: Miss B. C. Chiu.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$50

This course will begin with a revision of the fundamentals of the English language, aiming all the time at comprehension and expression and leading to the writing of paragraphs, précis, letters and compositions. Grammar will be studied as the means to these ends. Prose and poetry passages will be used for illustration.

97. Advanced English

24 meetings, once weekly
Wednesdays at 6.00 p.m.

Commencing 26th September, 1962.

Tutor: Miss Glenda Jones, M.A. (Oxon.).

in English
at Kennedy Town, H.K.
Course Fee: \$50

Taking A. S. Hornby: Oxford Progressive English for Adults Learners, Book III as a textbook, this course will study more advanced grammatical usages, comprehension and précis.

98. Advanced English

24 meetings, once weekly
Wednesdays at 6.00 p.m.

Commencing 26th September, 1962.

Tutor: Mr. F. H. Rofé

in English
at Boys & Girls Clubs Assn.,
3 Lockhart Road, Wanchai, H.K.
Course Fee: \$50

This is essentially English grammar refresher course; students will be tested on their knowledge of articles, prepositions, verbs etc, and ability to distinguish between correct and incorrect forms will be acquired through practice. Clarke & MacKenzie: Modern English Practice (Longmans) will be used as the textbook and supplementary notes furnished as required.

99. Advanced English

24 meetings, once weekly

Tuesdays at 6.00 p.m.

Commencing 25th September, 1962.

Tutor: Mr. Lo King Man, B.A. (H.K.)

This course will cover the following: 1) Vocabulary, parts of speech, sentence structure, grammatical drill, figures of speech, 2) Comprehension: precis writing, appreciation and criticism, 3) Creative writing: letter writing, composition, common errors, 4) Study of a text.

Suggested Reading: "Selected Short Stories" by Q. (Penguin).

in English

*at St. Paul's Secondary School,
Ventris Road, Happy Valley, H.K.*

Course Fee: \$50

100. Advanced English

24 meetings, once weekly

Wednesdays at 6.00 p.m.

Commencing 26th September, 1962.

Tutor: Miss Elsu Poon, B.A., Dip.Ed. (H.K.)

The following will be studied and discussed: parts of speech; tenses; syntax; common errors; idioms; synonyms; figures of speech; precis; letter-writing. Prose and poetry passages will be used for illustration. Practical exercises will be provided and a textbook recommended.

in English

*at St. Paul's Convent School,
Causeway Bay, H.K.*

Course Fee: \$50

101. Advanced English

24 meetings, once weekly

Wednesdays at 6.00 p.m.

Commencing 26th September, 1962.

Tutor: Mr. Wong Siu Kit, B.A., Dip.Ed. (H.K.)

This course is designed for students who having grasped the essentials of the language wish to acquire more of its subtleties.

Apart from a summary study of the basic facts in English grammar, which will be approached in as practical a way as possible, the course will provide exercises in expression and comprehension, and detailed studies of *The Book of Job*, *The Trumpet Major* (Hardy) and *The Essays* (Penguin) of George Orwell.

in English

*at St. Mary's School,
Austin Road, Kowloon.*

Course Fee: \$50

102. Advanced English

40 meetings, twice weekly

Mondays & Wednesdays at 6.00 p.m.

Commencing 26th September, 1962.

Tutor: Mr. Eugene Yeh, M.A., B.D., Senior Lecturer in the English Department,
Chung Chi College.

This will be a general but intensive course in which special attention will be given to parts of speech, syntax, tenses, common errors, idioms, synonyms, figures of speech, precis, essay and letter-writing. A variety of prose and poetry passages will be used for illustration.

Recommended Reading: "Essays for You" by T. C. Lai.

in English

*at British Council,
Buckingham Building, Kowloon.*

Course Fee: \$80

108. Conversational English

20 meetings, once weekly
Wednesdays at 10.00 a.m.
Commencing 3rd October, 1962.

in English
at U.S. Cultural Centre,
20, Duddell Street, H.K.
Course Fee: \$40

Tutor: Mr. F. H. Rofé

This course is designed for those who wish to practise or develop their English for conversational and general every day purposes. The tutor, who was educated at a famous English School, aims to develop their fluency and to improve their grammatical background through comments on their mistakes and the furnishing of rules to eradicate these.

109. Self Expression in English

20 meetings, once weekly
Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 4th October, 1962.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$40

Tutor: Mrs. Helen Kwok, B.A. (H.K.), Department of English, University of H.K.

The aim of this course is to increase the student's proficiency in the writing of English. Special attention will be paid to the following:— 1) Essay-writing, 2) Precising-writing, 3) The Writing of Reports, 4) Letter-writing, 5) Expression in verse.

110. Self Expression in English

20 meetings, once weekly
Thursdays at 6.00 p.m.
Commencing 4th October, 1962.

in English
at Wah Yan College, Kowloon.
Course Fee: \$40

Tutor: Miss Mimi Chang, B.A. (H.K.), Department of English, University of H.K.

The aim of this course is to increase the student's proficiency in the writing of English. Special attention will be paid to the following:— 1) Essay-writing, 2) Precising-writing, 3) The Writing of Reports, 4) Letter-writing, 5) Expression in verse.

111. Practical Comprehension and Expression

24 meetings, once weekly
Tuesdays at 5.45 p.m.
Commencing 2nd October, 1962

in English
at University Main Building
Course Fee: \$50

Tutor: Mr. J. Lowcock, B.A. (H.K.), Department of English, University of H.K.

The purpose of this course is to give students a foundation of practical experience in the comprehension and expression of English. As the fluent knowledge of any language requires practical exercises the course will include regular written work to be done in class (and if so desired, at home in addition to lectures). Passages for comprehension will be taken from modern literature, magazines, newspapers etc.

The following topics will be dealt with: Essay writing, Precising, Use of idioms in writing, Letter writing, "Official" English, Choice of Words.

Practical work will include: Comprehension, Essay writing, Precising writing, Letter writing, Report writing. Exercises in Quicker Reading, Use of prepositions, Use of the articles, Use of the tenses.

Recommended Textbook "Further Practice in English"—G.C. Thornley (Longmans)

The remaining courses in this section are prepared especially for those who have previously completed an Advanced English Course or whose English is equivalently well advanced.

103. Advanced English II

24 meetings, once weekly

Wednesdays at 5.45 p.m.-7.15 p.m.

Commencing 3rd October, 1962

Tutor: Mrs. K. Hughes, B.A. (Wales)

Textbook: The English We Use by R.A. Close—Pub. Longmans.

This is a book of extracts from The Listener, a weekly journal publishing talks produced by the British Broadcasting Corporation. The articles in The Listener were written for broadcasting by well-known novelists, critics, philosophers, scientists, historians, etc. The style varies with the person and the subject, but the language is that of excellent conversation which also conforms to the standards required for good writing.

Each extract is followed by a variety of interesting and useful exercises which give plenty of scope for oral as well as written work.

104. Advanced English II

24 meetings, once weekly

Tuesdays at 5.45 p.m.

Commencing 2nd October, 1962.

Tutor: Miss B. C. Chiu

This course will concentrate on comprehension and expression, with particular attention given to the writing of precis, letters and compositions. Grammar itself will be regarded as a science of expression and all grammatical forms and constructions as merely means of expressing notions. Prose and poetry passages will be used for illustration.

Recommended reading: The English We Use by R. A. Close (Longmans).

105. Advanced English II

24 meetings, once weekly

Tuesdays at 6.15 p.m.

Commencing 2nd October, 1962.

Tutor: Mr. Cheung Chun Kwok, B.A. (H.K.)

This course is designed to provide opportunities for discussing difficulties in English language and to help the student to develop a greater ability in his comprehension, expression and appreciation of English. The texts used will be *English in Everyday Use* by L.G.V. Alves, *Animal Farm* by George Orwell (Penguin), and *Eminent Victorians* by L. Strachey, and in the lectures on books special attention will be given to language, style and grammatical usages.

106. Advanced English II

24 meetings, once weekly

Fridays at 6.00 p.m.

Commencing 5th October, 1962.

Tutor: Miss Iane Lai, B.A. (H.K.)

This course is designed to provide opportunities for discussing difficulties in English language and to help the student to develop a greater ability in his comprehension, expression and appreciation of English. The texts used will be *English in Everyday Use* by L.G.V. Alves, *Animal Farm* by George Orwell (Penguin), and *Eminent Victorians* by L. Strachey, and in the lectures on books special attention will be given to language, style and grammatical usages.

in English

at University Main Building

Course Fee: \$50

in English

at University Main Building

Course Fee: \$50.

in English

at Cognitio College,

Electric Road, Causeway Bay.

Course Fee: \$50

in English

at Boys & Girls Clubs Assn.,

3 Lockhart Road, Wanchai, H.K.

Course Fee: \$50

107. Advanced English II

24 meetings, once weekly

Tuesdays at 7.00 p.m.

Commencing 2nd October, 1962.

in English

at Wah Yan College

Waterloo Road, Kowloon

Course Fee: \$50

Tutor: Miss Priscilla Mark, B.A., Dip. Ed. (H.K.)

This course is designed to provide opportunities for discussing difficulties in English language and to help the student to develop a greater ability in his comprehension, expression and appreciation of English. The texts used will be *English in Everyday Use* by L.G.V. Alvis, *Animal Farm* by George Orwell (Penguin), and *Eminent Victorians* by L. Strachey, and in the lectures on books special attention will be given to language, style and grammatical usages.

112. Reading for Enjoyment

12 meetings, once weekly

Fridays at 5.45 p.m.

Commencing 28th September, 1962.

in English

at University Main Building.

Course Fees \$25

Tutor: Mr. J. Lowcock, B.A. (H.K.), Department of English, University of H.K.

A course for advanced students of English who wish to go deeper into English literature, the aim being to introduce students to the various forms and patterns of literature; language difficulties will be explained if required. The set-texts listed below will be used as guidelines to aid the student to a fuller understanding and appreciation of literature, but the selection may be modified or extended to meet the wishes of students.

Short Stories: "20 Century Short Stories" (Harrap)

Novels: "To Have and Have Not"—Hemingway (Penguin)

Drama: "Look Back in Anger" (Faber—Paper-back)

Poetry: Palgrave's Golden Treasury (World's Classics)

113. Shakespeare for You

12 meetings, once weekly

Fridays at 6.00 p.m.

Commencing 28th September, 1962.

in English

at British Council,

Buckingham Bldg., Kowloon.

Course Fee: \$25

*Tutor: Mr. Eugene Yeh, M.A., B.D., Senior Lecturer, English Department,
Chung Chi College.*

This course provides an introduction to Shakespeare for Chinese students and will include readings from the plays, sonnets and songs as well as biographical material. Selected plays and passages will be studied.

114. Three Plays by Shakespeare (Julius Caesar, Macbeth, 12th Night)

12 meetings, once weekly

Thursdays at 5.45 p.m.

Commencing 4th October, 1962.

in English

at University Main Building

Course Fee: \$25

Tutor: Mr. R. D. Buckels, B.A. (Liverpool)

Following an introductory lecture on Shakespearan drama, the texts of the 3 plays will be examined in as much detail as time permits, with some recorded illustrations; ample opportunity will be given for questions and discussion. Students are advised to obtain copies of the plays (e.g. Penguin Edition), and to read them beforehand.

115. Enjoying English Poetry

10 meetings, once weekly
Mondays at 5.45 p.m.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$20

Commencing 22nd October, 1962

Tutor: Mr. T. C. Lai, M.A. (H.K.)

A course to read and discuss English Poetry mainly of the 19th & 20th centuries. Topics such as Theories of Poetry, Creative Process, Diction, Form, Rhythm and Rhyme and Taste will be considered, and there will be opportunities to hear recordings of poems read by contemporaries. The emphasis is on enjoyment rather than appreciation of poetry.

OTHER COURSES OF INTEREST:

3 Public Lectures on E. M. Forster, Joseph Conrad, Virginia Wolff

(Dr. B. Hensman)—October-November, British Council, Kowloon.

Bernard Shaw (Mary Visick)—February, H.K.U.

23 Seminar for occasional speakers (S.W. Rainbird)—October, U.S. Cultural Centre.

29 Public Speaking (C.J.P. de Heer)—September, U.S. Cultural Centre.

UNIVERSITY OF HONG KONG
DEPARTMENT OF EXTRA-MURAL STUDIES
COURSES for 1962/63

Applications must be made to the Director on Application Forms (available from the Department), be accompanied by the appropriate fee and be received by 15th September, 1962 or a fortnight before the course begins. Further information may be obtained from the Department, tel. 435712 or 432321 ext. 219.

LANGUAGES AND LITERATURE

116. Cantonese I

50 meetings, twice weekly
Mondays & Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 27th September, 1962.

in English and Cantonese
at University Main Building
Course Fee: \$150

Tutor: Mr. Paul Fong, B.A. Dip.Ed. (H.K.)

The aim is to enable students to understand and speak simple conversational Cantonese. Specially prepared texts covering grammatical usages and basic Chinese sentence structure will be supplied by the tutor.

117. Cantonese IIa — Conversation

50 meetings, twice weekly
Tuesdays & Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 2nd October, 1962.

in Cantonese and English
at University Main Building
Course Fee: \$175

Tutor: Mr. Paul Fong, B.A. Dip.Ed. (H.K.)

This is designed for those who have completed a Cantonese 1st year course, or anyone with a basic knowledge of the language. The course will concentrate on the spoken language, expressions and idioms, the aim being to develop thoroughly the students' conversational ability. Specially prepared and well graded texts will be supplied by the tutor.

118. Cantonese IIb — Characters

30 meetings, once weekly
Wednesdays at 5.45 p.m.
Commencing 3rd October, 1962.

in Cantonese and English
at University Main Building
Course Fee: \$105

Tutor: Mr. Paul Fong, B.A. Dip.Ed. (H.K.)

This is intended for those who have completed a Cantonese 1st year course, or anyone with a basic knowledge of the language. It will also be complementary to last year's Cantonese II. In addition to providing further study in the spoken language, this course is designed to give students the ability to read Chinese characters. The study of characters will include vocabulary, spoken and literary expressions and idioms, given in the form of simple prose passages. Etymology of characters and the classical reference of idioms will be touched on as study progresses. Specially prepared and well graded texts will be supplied by the tutor.

119. Mandarin I

10 meetings, twice weekly
Tuesdays & Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 28th September, 1962.

*in English and Mandarin
at University Main Building
Course Fee: \$150*

*Tutor: Mr. Harold Chou, B.A. (Yenching), Tutor in the Language School of
the Institute of Oriental Studies, University of Hong Kong.*

This is a course for beginners. The main emphasis will be on the spoken side of the language, and many opportunities will be given for practising pronunciation and short sentence construction. A reasonable number of characters will be taught.

Textbook: Speak Chinese—Yale University Mirror Series.

120. Mandarin II

50 meetings, twice weekly
Mondays & Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 1st October, 1962.

*in English and Mandarin
at University Main Building
Course Fee: \$175*

*Tutor: Mr. Harold Chou, B.A. (Yenching), Tutor in the Language School of
the Institute of Oriental Studies, University of Hong Kong.*

This is a continuation of the course in 1st year Mandarin, but is also open to anyone with a basic knowledge of the language. It is designed to impart to students the ability to speak more fluently, to know more characters, idiomatic expressions and how, ultimately, to read simple prose passages, including some from newspapers.

Textbook: Read Chinese—Yale University Mirror Series.

121. Chinese Newspaper Reading

25 meetings, once weekly
Wednesdays at 5.45 p.m.
Commencing 3rd October, 1962.

*in English and Mandarin
at University Main Building
Course Fee: \$100*

*Tutor: Mr. Harold Chou, B.A. (Yenching), Tutor in the Language School of
the Institute of Oriental Studies, University of Hong Kong.*

This is designed for those with a basic knowledge of Mandarin who wish to develop their ability to read newspapers. A considerable vocabulary of commonly used newspaper compounds will be built up as students are guided through the complexities of syntax.

Textbook: Primer of Newspaper Chinese—Yale University.

122. Japanese I

50 meetings, twice weekly
Mondays & Thursdays at 8.00 p.m.
Commencing 27th September, 1962.

*in English and Japanese
at City Hall, H.K.
Course Fee: \$150*

*Tutor: Mr. Loh Tse-Yee, B.A. (Meiji University), Lecturer in Chu Hai College
and United College.*

The course is designed to impart an ability to understand and speak modern colloquial Japanese, and, at the same time, to introduce Katakana and Kirakana and some simple Kanji (Chinese characters).

Textbook: Japanese Reader by U. Vaccari, (Maruzen).

123. Japanese II

50 meetings, twice weekly
Tuesdays & Fridays at 6.00 p.m.
Commencing 2nd October, 1962.

in English and Japanese
at St. Mary's School,
Austin Road, Kowloon.
Course Fee: \$175

Tutor: Mr. Loh Tse-Yee, B.A. (Meiji University), Lecturer in Chu Hai College and United College

This course is designed for students with some knowledge of Japanese. Some revision of the 1st year's work will be done in the first few meetings. In addition to providing an advanced course in colloquial Japanese, it will include more common literary and colloquial expressions, simple, grammatical exercises and some Chinese characters.

Textbook: N. Naganuma—Standard Japanese Reader Book I, Part II.

Students are also advised to obtain either an English/Japanese or a Chinese/Japanese dictionary.

124. Malay I

24 meetings, twice weekly
Tuesdays & Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 25th September, 1962.

in English and Malay
at University Main Building
Course Fee: \$75

Tutor: Mr. F. H. Rofé

The course is designed for beginners and includes elementary conversation and reading in the Roman Script.

Textbooks: Lewis: Teach Yourself Malay (E.U.P.)

Pelajaran Bahasa Kebangsaan Class 1 Part 2 & Class 2 (Longmans)

Pelajaran Bahasa Melayu, by Zainal & Wahi (Longmans)

125. Malay II

24 meetings, twice weekly
Tuesdays & Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 4th January, 1963.

in English and Malay
at University Main Building
Course Fee: \$75

Tutor: Mr. F. H. Rofé

The course is designed for students who have a basic idea of Malay grammar and can speak a little. It will include the reading of texts, advanced grammar and a grounding in the principles of Jawi Script, the aim being to enable students to converse freely and read texts and newspapers both in Peninsular and Indonesian.

Textbooks: Lewis: Teach Yourself Malay (E.U.P.)

Bahasa Kebangsaan, Tingkat I by Zainal Abidin bin Ali (Longmans)

Pino: Bahasa Indonesia for English-speaking students, pts. I & II

(published Wolters, Holland).

126. Malay III

24 meetings, twice weekly
Tuesdays & Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 2nd April, 1963.

in English and Malay
at University Main Building
Course Fee: \$75

Tutor: Mr. F. H. Rofé

Continuation of Malay II with more emphasis on writing.

127. Spanish I

48 meetings, twice weekly
Mondays & Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 4th October, 1962.

in English and Spanish
at University Main Building
Course Fee: \$150

Tutor: Mr. F. H. Rofé

This course in Spanish Language and Literature is designed for beginners and will include both spoken and written Spanish.

Textbook: Dean & Roberts: Nos ponemos en camino Seguimos adelante.

128. Spanish II

18 meetings, twice weekly
Tuesdays & Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 2nd October, 1962.

in English and Spanish
at University Main Building
Course Fee: \$175

Tutor: Mr. R. W. Thompson, M.A. (Dublin); Head of Department of Modern Languages, University of Hong Kong.

This course is designed for students who have completed one year's study of Spanish or have attained an equivalent level of knowledge in the language.

Textbook: Tarr and Centeno, A Spanish Review Grammar.

129. Russian I

48 meetings, twice weekly
Tuesdays & Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 2nd October, 1962.

in English and Russian
at University Main Building
Course Fee: \$150

Tutor: Mrs. Elena Vetch (Vostchne Institute at Vladivostock).

The course is designed for beginners and will include both spoken and written Russian.

Textbook: Potapova, Elementary Russian.

130. Russian II

48 meetings, twice weekly
Wednesdays & Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 5th October, 1962.

in English and Russian
at University Main Building
Course Fee: \$175

Tutor: Mrs. Elena Vetch (Vostchne Institute at Vladivostock).

The course is designed for those who have completed a year's study of Russian. Students will be given every encouragement to make much use of their Russian as possible through conversation and other methods.

Textbook: Potapova, Elementary Russian Parts 3-4.

131. French, Intermediate

48 meetings, twice weekly
Tuesdays & Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 2nd October, 1962.

in English and French
at University Main Building
Course Fee: \$150

Tutor: Dr. Denis Bock, M.A., Ph.D. (Cantab), Lecturer in the Dept. of Modern Language, University of Hong Kong.

This course is designed for students who have a basic knowledge of French, having studied the language for at least six months. It aims at providing a thorough grounding in modern spoken and written French. The syllabus will include the tenses, vocabulary, pronunciation, the writing of simple sentences and grammatical analysis.

Textbook: G. Mauger, Cours de Langue et de Civilization Francaises à L'usage des etrangers, Book 2 (Hachette).

132. French Language and Literature

24 meetings, once weekly
Thursdays at 5.30-7.00 p.m.
Commencing 11th October, 1962.

in French and English
at University Main Building
Course Fee: \$60

Tutor: Mr. A.P.A. Castel, Lic. es Lettres, Diplome D'Etudes Superieures Paris; D.E.S., C.A.P.A. Paris, Lecturer in the Dept. of Modern Language, H.K.U.

This course, mainly through the medium of French, will provide a general introduction to French life, literature and civilization. Each meeting will last for 1½ hours and the second half will be devoted mainly to conversation and discussion in French.

Textbook: G. Mauger, Cours de Langue et de Civilization Francaises à L'usage des etrangers, Books 3 & 4 (Hachette).

133. German I

48 meetings, twice weekly
Mondays & Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 27th September, 1962.

*in English and German
at University Main Building*

Course Fee: \$150

Tutor: Mrs. I. Buchholtz, Stud. Ref., formerly part-time lecturer in German at the University of Hong Kong.

This is an introductory course for beginners, the aim being to give a thorough grounding so as to enable students to read and speak simple German.

Textbook: *Deutsche Sprachlehre für Ausländer* by Schulz-Griesbach.

134. German I

48 meetings, twice weekly
Mondays & Thursdays at 6.00 p.m.
Commencing 27th September, 1962.

*in English and German
at St. Mary's School,*

Austin Road, Kowloon

Course Fee: \$150

Tutor: Dr. Denis Boak, M.A. Ph.D. (Cantab.), Lecturer in the Department of Modern Languages, University of Hong Kong.

This is an introductory course for beginners, the aim being to give a thorough grounding so as to enable students to read and speak simple German.

Textbook: *Deutsche Sprachlehre für Ausländer* by Schulz-Griesbach.

135. German II

48 meetings, twice weekly
Tuesdays & Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 5th October, 1962.

*in English and German
at University Main Building*

Course Fee: \$175

Tutor: Mrs. I. Buchholtz, Stud. Ref., formerly part-time Lecturer in German at the University of Hong Kong.

The course is designed for those who have completed a half or one year's study of German and are able to understand and speak very simple German. In addition to further detailed study in German Grammar—such as Style, Syntax, Tenses and precise writing—it will include practical exercises in conversation and newspaper-reading as well as the reading of prose passages by famous writers. The aim of the course is to enable students to read texts of any difficulty as well as to take part in good conversation.

Textbooks: Schulz-Griesbach: *Deutsche Sprachlehre für Ausländer* (for revision).

Russon: *Second German Book* (Longmans).

Other texts will be provided by the tutor.

136. Scientific German

12 meetings, once weekly
Fridays at 5.45 p.m.
Commencing 28th September, 1962.

*in English and German
at University Main Building*

Course Fee: \$40

Tutor: Mr. G. Hillen, St. Ex. Berlin, Lektor für Deutsche Sprache.

This course is intended to help those who have basic knowledge of German and who wish to read scientific and mathematical literature.

Textbook: Siedler & Sandbach: *Second German Course for Science Students.*

**137. Einführung zum deutschen Roman der Gegenwart
(Introduction to Modern German Novels)**

5 meetings, once weekly
Mondays at 7.30 p.m.

Commencing 4th February, 1963.

Tutor: Mr. G. Hillen, St. Ex. Berlin, Lektor für Deutsche Sprache.
Besprechung von vier modernen Romanen.

in German
at University Main Building
Course Fee: \$10

138. Latin

48 meetings, twice weekly
Mondays & Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 4th October, 1962.

Tutor: Mr. A. W. T. Green, M.A. (Oxon.), Head of Dept. of English, University of Hong Kong.

The aim is to achieve ability to read Latin prose. The grammar necessary for that will be studied systematically but continuous passages for reading will be produced as early as possible and reading will proceed alongside study of the language. By the middle of the course a Latin dictionary will be desirable.

in English and Latin
at University Main Building
Course Fee: \$150

139. Portuguese Dialect of Hong Kong

5 meetings, once weekly
Mondays at 6.00 p.m.
Commencing 22nd October, 1962.

Tutor: Mr. R. W. Thompson, M.A. (Dublin), Head of Dept. of Modern Languages, University of Hong Kong.

In this course various theories of the genesis of the "contact vernaculars" will be discussed and then applied to the Macanese dialect of Hong Kong.

A grammatical analysis of the present dialect on modern lines will be made with the full participation of the class. Nineteenth century literary texts in the dialect and an eighteenth century Macanese glossary compiled by two Chinese authors will be examined.

in English and Portuguese
at Club Lusitano,
16 Ice House St., H.K.
Course Fee: \$10

140. Elementary Written Arabic

24 meetings once weekly
Fridays at 7.00 p.m.
Commencing 12th October, 1962.

Tutor: Mr. H. F. Rofé

A course designed to familiarise beginners with the principles of the Arabic Script and grammar, the written language being the basis for all spoken dialects. Simple reading and translation exercises.

in English and Arabic
at University Main Building
Course Fee: \$75

UNIVERSITY OF HONG KONG
DEPARTMENT OF EXTRA-MURAL STUDIES
COURSES for 1962/63

Applications must be made to the Director on Application Forms (available from the Department), be accompanied by the appropriate fee and be received by 15th September, 1962 or a fortnight before the course begins. Further information may be obtained from the Department, tel. 435712 or 432321 ext. 219.

報名截止日期通常為該課程開始兩週以前。報名時請填具申請書並附學費逕寄香港大學校外課程部。電話：四三五七一二或四三二二三二一內線二一九

VOCATIONAL COURSES

141. Introduction to Librarianship

in Cantonese

*Tutor: Miss L. B. Kan, B.Sc. (H.K.), M.A. (Calif.), M.L.S. (Calif.),
 Assistant-Librarian, University of Hong Kong.*

圖 書 館 學

本課程凡二十講，每週一次，適合未經圖書館管理訓練一般人士。課程包括（一）圖書館行政（二）書籍選購（三）圖書編目（四）圖書分類（五）圖書流通（六）參考書籍（七）書籍裝釘（八）各地圖書館。

主講人：香港大學圖書館簡麗冰女士

講授語言：粵語

地點：香港大學校本部

時間：每星期五下午五時四十五分

由一九六二年十月五日開始

學費：全期四十元

142. Library Cataloguing & Classification

in Cantonese

Tutor: Mrs. D. Hu, B.A. (H.K.), A.L.A., Asst.-Librarian, University of Hong Kong.

圖 書 編 目 分 類 學

本課程凡二十講，每週一次，課程包括圖書編目及分類，理論實習並重，參加者須兼識英文。

主講人：香港大學圖書館胡周妙坤女士

講授語言：粵語

地點：香港大學校本部

時間：每星期三下午五時四十五分

由一九六二年十月廿四日開始

學費：全期五十元

143. Advanced Library Technique

50 meetings, twice weekly
Mondays & Thursdays at 5.45 p.m.
Commencing 4th October, 1962.

in English
at University Main Building
Course Fee: \$120

Tutors: Mrs. B. Gleave, F.L.A.
Miss M. Cave, A.L.A.

This is the first year of a two-year course designed to take students to the level of the Library Association Intermediate Examination. The syllabus covers:—

- i) The library and the community
- ii) Government and control of libraries
- iii) Organisation of Knowledge
- iv) Bibliographical control and service

Under special circumstances students may enrol for the individual sections of this course at a fee of \$40 per section.

144. Translation for Office Workers

20 meetings, once weekly
Fridays at 6.00 p.m.
Commencing 5th October, 1962.

in English
at Wah Yan College,
Waterloo Road, Kowloon.
Course Fee: \$40

Tutor: Mr. Paul Cheng, B.A. (I.C.U.), M.Ed. (Toronto).

This is a course of translation of letters, official and otherwise, government notices, news items and advertisements. It will involve both theory, practical work in class and discussion.

A knowledge of English of, at least, school certificate level is essential.

HIGHER COMMERCIAL STUDIES

These courses are open to all interested but priority will be given to candidates for the examinations of recognised Societies such as the Chartered Institute of Secretaries, Association of Certified and Corporated Accountants, Corporation of Secretaries, Australian Society of Accountants, for whom, as supplementary aid, these courses are particularly designed. No formal qualification is offered by the University of Hong Kong on completion of these courses.

Jardine, Matheson Prize

Owing to the generosity of Messrs. Jardine, Matheson & Co., Ltd., the University is able to offer an annual prize of H.K.\$300.00 to be divided among those students of the Higher Commercial Courses who achieve the best results in the A.C.C.A. Intermediate and C.I.S. Intermediate Examinations.

145. Accountancy

24 meetings, once weekly
Fridays at 8.00 p.m.
Commencing 5th October, 1962.

in English
at City Hall, H.K.
Course Fee: \$70

Tutor: Mr. G. J. M. McLeod.

The use and form of the various books of account; the trial balance; the theory and practice of bookkeeping; preparation of balance sheets, trading, manufacturing and profit and loss accounts of sole traders, partnerships and limited companies; departmental and branch accounts; consignment and joint venture accounts; elementary amalgamations and reconstructions; the principles and practice of auditing in relation to commercial and industrial books and accounts; the general duties of professional accountants.

146. Cost Accounting

24 meetings, once weekly

Tuesdays at 8.00 p.m.

Commencing 2nd October, 1962.

Tutor: Mr. R. B. Maxwell

in English
at City Hall, H.K.

Course Fee: \$70

The necessity of costing systems in the business world (comparison between manufacturing and other businesses) and the position of the cost accountant in industry today (duties, responsibilities, etc.).

An outline of costing based roughly on the syllabuses of the Institute and Association, i.e. from the identification of cost, to an outline of standard costing, with illustrations and questions on commonly found points, with suggested worked answers.

Management accounting, paying attention to normal schemes for integrated costing schemes—Information for management. Uses of diagrams and simple graphs to illustrate points raised.

Suggested problems and answers for class participation.

147. Principles of United Kingdom Taxation

24 meetings, once weekly

Thursdays at 8.00 p.m.

Commencing 4th October, 1962.

Tutor: Mr. R. B. Maxwell.

in English
at City Hall, H.K.

Course Fee: \$70

Necessity for taxation, clauses of taxation, Inland Revenue Structure and duties of officers. The Cases of Taxation—personal taxation and reliefs. Schedule A and excess rents etc. Corporate Income Tax—methods of assessment—allowable and disallowable, terms, opening and closing years, tax effect on amalgamations etc. Capital allowances etc., loss claims for companies. Schedule D—Partnership assessments, Case VI—nature of income included. Schedule E—its method of operations and rules of assessment. Sundry Income Tax Law on such things as subvention payments, deeds of covenant etc.

148. Secretarial Practice

24 meetings, once weekly

Wednesdays at 8.00 p.m.

Commencing 3rd October, 1962.

Tutor: Mr. J. K. S. Thong, C.I.S. A.C.C.A., I.A.C.I.A.

in English
at City Hall, H.K.

Course Fee: \$70

The practical work of the secretary with particular reference to internal administration, business management and office organization.

149. Advanced Secretarial Practice

12 meetings, once weekly

Wednesdays at 7.00 p.m.

Commencing 3rd October, 1962.

Tutor: Mr. J. K. S. Thong, C.I.S., A.C.C.A., I.A.C.I.A.

in English
at City Hall, H.K.

Course Fee: \$40

The application of company legislation with special reference to the procedure and administration of companies registered under the Companies Act, 1948, from their promotion to dissolution. The responsibilities and duties of the secretary and officers of a company and the practice involved.

150. General Principles of English Law

24 meetings, once weekly

Fridays at 5.45 p.m.

Commencing 28th September, 1962.

Tutor: Mr. G. C. Hill, LL.B.

This course will deal with the following subjects: Legal History & Precedent; Equity; Law of Contract; Real and Personal Property; Law of Persons and Partnership; Wills and Intestacy. In addition effective students will be admitted, free of charge, to the "Outline of Company Law" section of the Mercantile Law course.

in English
at Supreme Court, H.K.
Course Fee: \$70

151. Mercantile and Company Law

24 meetings, once weekly

Fridays at 7.00 p.m.

Commencing 28th September, 1962.

Tutor: Mr. G. C. Hill, LL.B.

This course deals with the following subjects:— Sale of Goods Act 1893; Negotiable Instruments; Carriage of Goods; Bailment; Lien; Insurance; Company Law. In addition effective students will be admitted, free of charge to the "Law of Contract" section of the General Principles of English Law course.

in English
at Supreme Court, H.K.
Course Fee: \$70

OTHER USEFUL COURSES OF INTEREST—

96-107 Advanced English

30-33 Principles of Economics (*in English, in Mandarin and in Cantonese*)

34 Fundamentals of Accounting (*in Cantonese*)

35, 36 Money and Banking (*in Mandarin and in English*)

38 Hong Kong Income Tax (*in English*)

50 Constitutional Law (*in English*)

香港大學校外課程部

本部經常舉辦符合一般大學水準之課程，以供各界人士公餘進修，故除少數特殊科目外，申請入學並無資格限制。本冊包括一百五十項課程，本年度更可隨時增加，屆時當予公佈。如學員有增設任何科目之建議，本部至表歡迎，並請隨時接洽。本部電話：四三五七一二或四三三二二一內線二一九。

報名截止日期通常為該課程開始兩週以前；惟在九月與十月初開始之各課程則一般在九月十五日截止。報名時請填具申請書並附學費逕寄本部，如未獲取錄，將于開課前通知，退還學費。任何課程倘人數不足則可能取消。凡參加不少過二十小時之課程而實際上課次數超過三分之二者得申請發給聽講證書。本部歡迎各界索取簡章，并希望各學員協助提高一般人士對公餘進修之興趣與熱心。

本部依照本港公眾假期休假，惟聖誕節假期十四天，農曆新年假期一星期。

主任胡雅士

副主任賴恬昌

